

Abstrakt

Cílem diplomové práce je popis českého jazyka v kontextu jazykové situace v české komunitě na jihu Ukrajiny ve vesnici Veselynivka v Berezivském okrese na základě terénního výzkumu konaného diplomantkou v roce 2018.

První část textu představuje širší kontext pro zkoumání českých komunit v zahraničí, zabývá se východním vystěhovalectvím z českých zemí a současným stavem české menšiny na Ukrajině. Další část práce se věnuje historii a sociálně-kulturnímu prostředí vesnice Veselynivka se zaměřením na oblast vzdělávání a náboženství. Následující kapitoly se zabývají komplexní analýzou veselynivské češtiny, ve které postupujeme po jednotlivých rovinách jazyka – fonetické, morfologické, syntaktické a lexikální. Jazykový rozbor je prováděn s důrazem na dva aspekty. Prvním je shoda, či neshoda jednotlivých výrazně identifikačních jevů se severovýchodočeskou nářeční podskupinou. Druhým aspektem výzkumu je vliv ruského či ukrajinského jazyka na místní dialekt. *Vlastní* výzkum čerpá především z přepisů nahrávek a z dat nasbíraných v rozšiřujícím dialektologickém dotazníku.

Klíčová slova

český jazyk, Oděská oblast, Veselynivka, česká krajanská komunita, etnická menšina, severovýchodočeská nářečí, dialektologie